



SISTEMA PRESSFITTINGS TURBO PRESS PER TUBO MULTISTRATO TURBOPRESS MULILAYER PIPE AND FITTINGS SYSTEM SISTÈME PRESSFITTING TURBO PRESS POUR TUYAU MULTICOUCHE PRESSFITTINGSYSTEM FÜR MEHRSCHEITERVERBUNDROHR TURBO PRESS SISTEMA CON CONEXIONES A PRENSAR TURBO PRESS POR TUBO MULTICAPA



ITALIANO 1. Presentazione

TURBO PRESS è un sistema brevettato di connessione tra tubo multistrato e raccordi in ottone a pressare nella gamma dal diametro 14 al 63. Il sistema è costituito da:

- Il tubo multistrato, TURBO PEX, (PE-Xc/Al/PE-Xb) e TURBO PERT (PE-RT/Al/PE-RT), è costituito da strati coestrusi di polietilene ed alluminio puro al 99,9%, uniti tra loro da un adesivo ad alte prestazioni. Il PE-Xc è costruito da polietilene reticolato tipo "C" (radiazione di elettroni) mentre il PE-RT II tipo è costruito da polietilene a resistenza termica maggiorata non reticolato.
 - I raccordi in ottone CW 617N, TURBO PRESS, con portagomma integrato hanno due anelli in EPDM dall'elevata resistenza all'invecchiamento, in grado di sopportare alte pressioni e alte temperature assicurando la tenuta idraulica.
- Il disegno degli O-ring LBP (Leak before press) consente di individuare una fuoriuscita di fluido in fase di collaudo impianto, qualora il raccordo non fosse stato pressato.

Il sistema TURBO PRESS è indicato per uso civile e domestico e per impianti industriali e navali. Grazie alle caratteristiche di qualità e affidabilità dei materiali, il sistema TURBO PRESS costituisce lo standard ideale per la realizzazione di impianti destinati alla conduzione di acqua potabile e ad uso sanitario. È inoltre utilizzabile per impianti di riscaldamento a bassa ed alta temperatura, condizionamento e climatizzazione, macchine, conduzione aria compressa, compatibilmente con le sostanze coinvolte.

Tubi e raccordi vengono assemblati per mezzo di macchine elettroidrauliche dotate di ganasce che imprimono una deformazione permanente alla bussola esterna in acciaio inossidabile AISI 304 solubilizzata garantendo un'unione inscindibile. I raccordi TURBO PRESS sono raccordi "multi-pinza", ossia compatibili con ganasce di profilo TH, B, U e H, fino al diametro 32, mentre per i diametri superiori sono compatibili con ganasce TH. Per maggiori dettagli consultare lo specifico manuale tecnico.

ENGLISH 1. Introduction

TURBO PRESS is a patented press fittings system to connect multilayer pipe and brass fittings ranging from 14 to 63 mm.

The system includes:

- Multilayer pipes TURBO PEX (PE-Xc/Al/PE-Xb) and TURBO PERT (PE-RT/Al/PE-RT) are made of 99% pure aluminium and polyethylene co-extruded layers, which are bonded together by means of a high resistant adhesive. PE-Xc is made of cross linked polyethylene "C" type (by means of electron radiation), whereas PE-RT II type is made of non-cross linked polyethylene of higher thermal resistance.
- Made of CW 617N brass fittings, TURBO PRESS, with integrated hose tail and two ageing-resistant and leak proof EPDM rings, they withstand high pressure and high temperature ensuring the hydraulic tightness. the design of the O-ring LBP (Leak before press) allows to identify a possible leakage of the fluid, during the testing phase of the installation, in case the fittings was not pressed. For further details, please refer to our technical manual.

The TURBO PRESS system is suitable and recommended for household, industrial and naval applications. Thanks to the quality and reliability of their materials, the TURBO PRESS system find its ideal application in the drinking and sanitary networks. It represents also the ideal solution for heating, in-floor heating and air conditioning as well as fire prevention systems and air compressed network.

Pipe and fittings are assembled by means of electro-mechanical pressing tools that permanently deform the stainless steel AISI 304 bushing and ensuring the perfect union and seal of the two. The TURBO PRESS fittings are suitable for tooling with TH, B, U e H, clamp's profile till size 32, while for larger sizes they are suitable with TH jaws. For further details, please refer to our detailed technical manual.

FRANÇAIS 1. Présentation

TURBO PRESS est un système breveté de connexion entre les tuyaux et raccords en laiton à presser dans une gamme qui va de 14 à 63 mm. Le système se compose de:

- Le tuyau multicouche, TURBO PEX (PE-Xc/Al/PE-Xb) et TURBO PERT (PE-RT/Al/PE-RT), construit en polyéthylène et d'aluminium pur au 99,9%, unis par un adhésif de haute performance.
 - PE-Xc est construit en polyéthylène réticulé de type "C" (bombardement d'électrons) tandis que PE-RT est construit en polyéthylène non réticulé.
 - Les raccords en laiton CW617N, TURBO PRESS avec porte-tuyau intégré, qu'ils ont deux bagues en EPDM de résistance élevée au vieillissement, en gré de supporter hautes pressions et hautes températures en assurant l'étanchéité hydraulique.
- Le dessin des joints toriques LBP (Leak before press) permet d'identifier une éventuelle fuite de fluide pendant la phase de vérification de l'implantation, au cas où le raccord n'aurait pas été pressé.

Le système TURBO PRESS est indiqué soit pour usage civil et domestique soit pour les installations industrielles et navales. Grâce aux caractéristiques de qualité et fiabilité des matières, le système TURBO PRESS constitue le standard idéal pour la réalisation des installations destinées à la conduzione de l'eau potabile et à l'usage sanitaire. En autre, il est utilisable pour les systèmes de chauffage à basse et haute température, conditionnement et climatisation, machines, installations antiincendie, conduzione air comprimé, dans la mesure où les substances impliquées le permettent.

Tuyaux et raccords viennent assemblés par des machines electro-hydraulique équipées de mâchoires qui impriment une déformation permanente au bague externe en acier inox AISI 304 en assurant une union inséparable. Les raccords TURBOPRESS sont raccords "multi-pince", c'est-à-dire compatible avec les mâchoires de profil TH, B, U et H, jusqu'au diamètre 32 tandis que pour les diamètres supérieurs il faut utiliser des mâchoires TH.

Pour plus détails, consultez le catalogue technique.

1. Vorstellung

TURBO PRESS ist ein patentiertes Presssystem zur Verbindung von Mehrschichtverbundrohr und Messingfittings der Abmessungen ab 14 bis 63mm.

Das System besteht aus:

- Mehrschichtverbundrohr TURBO PEX (PE-Xc/Al/PE-Xb) und TURBO PERT (PE-RT/Al/PE-RT), besteht aus Polyethylen und 99,9% igem Reinaluminium in stang gepressten Schichten, die durch einen Hochleistungskleber miteinander verbunden sind.

Das System besteht aus:

- Mehrschichtverbundrohr TURBO PEX (PE-Xc/Al/PE-Xb) und TURBO PERT (PE-RT/Al/PE-RT), besteht aus stang gepressten Schichten von Polyethylen und 99,9%igem Reinaluminium, die durch einen Hochleistungskleber miteinander verbunden sind.

Das PE-Xc Rohr besteht aus vernetztem Polytethylen Typ "C" (elektronen-beschossen) während das PE-RT Rohr besteht aus unvernetztem Polytethylen".

- Messingfittings aus CW617N "TURBO PRESS", mit integriertem Schlauchanschlußstück und zwei alterungsbeständigen EPDM O-Ringen die hochtemperatur- und hochdruckbeanspruchbar sind, bei gleichzeitiger Gewährleistung der hydraulischen Dichtheit. Das besondere Profil des O-Rings lässt bei versehentlich nicht verpressten Verbindungen bei der Dichtheitsprüfung auffallen (sog. Unverpresst Undicht").

Das TURBO PRESS System ist sowohl für den zivilen Einsatz und Hausgebrauch als auch für den Einsatz in Industrie und Marine geeignet. Dank seiner Qualität und Zuverlässigkeit der Materialien ist TURBO PRESS die ideale Lösung für Trinkwassersysteme und sanitäre Anwendungen. Es kann ebenso hervorragend eingesetzt werden für Heizungssysteme, Boden- und Flächenheizungen, Klimaanlagen als auch für Feuerschutzanlagen und Rohrleitungssysteme für komprimierte Luft.

Rohr und Fitting werden mittels eines elektromechanischen Presswerkzeug verbunden. Es wird eine permanente definierte Deformierung der Edelstahlhülse (AISI 304) ausgelöst, wodurch eine optimale Verbindung von Rohr und Fitting erfolgt. Die TURBO PRESS Fittings sind bis Größe 32 mit Presswerkzeugen und Pressbacken der Konturen TH, B, U und H verwendbar. Für größere Dimensionen sind Backen mit TH Profil zu verwenden.

Details entnehmen Sie bitte unserem ausführlichen technischen Handbuch.

1. Presentación

TURBO PRESS es un sistema patentado de conexión entre tubo multicapa y conexiones en latón en la gama de los diámetros desde 14 hasta 63.

El sistema es constituido de:

- Tubo multicapa TURBO PEX (PE-Xc/Al/PE-Xb) y TURBO PERT (PE-RT/Al/PE-RT) fabricado en estratos coextrusos de polietileno y aluminio puro al 99,9% y juntos con un adhesivo de altas prestaciones.

El PE-Xc es construido de polietileno reticulado tipo "C" (bombardeado de electrones) mientras el PE-RT es construido de polietileno no reticulado.

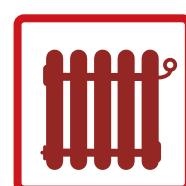
- Conexiones en latón CW 617N, TURBO PRESS con porta goma integrado que tienen, en zonas determinadas, dos asientos en EPDM de elevada resistencia al envejecimiento. Dichas conexiones aseguran la hermeticidad hidráulica soportando altas presiones y altas temperaturas. El diseño del O-ring LBP (Leak before press) le permite detectar una fuga de fluido durante la prueba en la planta, si la conexión no se ha prensado.

El sistema TURBO PRESS es indicado por uso civil y doméstico como por instalaciones industriales y navales. Gracias a las características de calidad y fiabilidad de los materiales, el sistema TURBO PRESS constituye el estándar ideal para la realización de instalaciones destinadas a la conducción de agua potable y a uso sanitario. Además es utilizable para instalaciones de calefacción de baja y alta temperatura, aire condicionado y climatización, maquinarias, instalaciones contra incendio, conducción de aire comprimido, dependiendo de las sustancias elegidas.

Tubos y conexiones son armados por medio de maquinaria electro hidráulicas dotadas de mordazas con perfil específico que imprimen una deformación permanente al anillo externo fabricado en acero inoxidable AISI 304 solublizado. Esto proceso garantiza una unión irremediable entre los dos componentes.

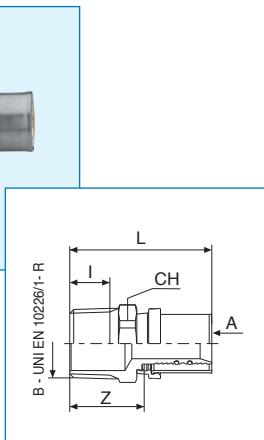
Las conexiones TURBO PRESS son conexiones "multipinza", por tanto compatibles con mordazas de perfiles TH, B, U e H hasta el diámetro 32. Para los diámetros superiores se deben utilizar mordazas de perfil TH.

Por más detalles les invitamos a consultar nuestro catálogo técnico.



Art. 500000

BREVETTATO
PATENTED



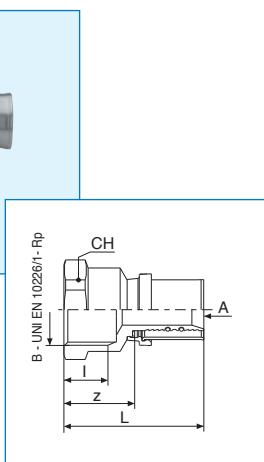
- Raccordo diritto maschio.
- Straight male fitting.
- Raccord droit mâle.
- Übergangsstück AG.
- Conexión recta macho.

LBP

A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	CH	L	Z
14 x 1/2"	2	5	60	240	5000001404	15	22	52,5	27
16 x 1/2"	2	5	60	240	5000001604	15	22	52,5	27
16 x 3/4"	2	5	50	200	5000001605	16,3	27	54	28,5
18 x 1/2"	2	5	50	200	5000001804	15	22	52,5	27
18 x 3/4"	2	5	50	200	5000001805	16,3	27	54	28,5
20 x 1/2"	2	5	50	200	5000002004	15	22	52,5	27
20 x 3/4"	2	5	50	200	5000002005	16,3	27	54	28,5
26 x 3/4"	3	5	30	120	5000002605	16,3	27	59,5	28,5
26 x 1"	3	5	30	120	5000002606	19,1	34	64,5	32,5
32 x 1"	3	5	25	100	5000003206	19,1	34	66	32,5
40 x 1"1/4	3,5	1	10	40	5000004007	21,4	43	61	35,5
50 x 1"1/2	4	1	10	40	5000005008	21,4	54	72,5	38,5
63 x 2"	4,5	1	6	24	5000006310	25,7	65	79	45

Art. 500100

BREVETTATO
PATENTED



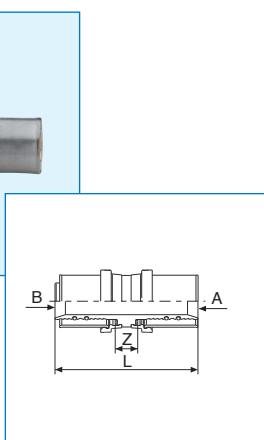
- Raccordo diritto femmina.
- Straight female fitting.
- Raccord droit femelle.
- Übergangsstück IG.
- Conexión recta hembra.

LBP

A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	CH	L	Z
14 x 1/2"	2	5	50	200	5001001404	15	26	50,5	25
16 x 1/2"	2	5	50	200	5001001604	15	26	50,5	25
16 x 3/4"	2	5	40	160	5001001605	16,3	31	52	26,5
18 x 1/2"	2	5	50	200	5001001804	15	26	50,5	25
18 x 3/4"	2	5	40	160	5001001805	16,3	31	52	26,5
20 x 1/2"	2	5	50	200	5001002004	15	26	50,5	25
20 x 3/4"	2	5	40	160	5001002005	16,3	31	52	26,5
26 x 3/4"	3	5	25	100	5001002605	16,3	31	57,5	26,5
26 x 1"	3	5	25	100	5001002606	19,1	38	61	30
32 x 1"	3	5	20	80	5001003206	19,1	38	62,5	30
40 x 1"1/4	3,5	1	10	40	5001004007	21,4	48	58	32,5
50 x 1"1/2	4	1	6	24	5001005008	21,4	54	66,5	32,5
63 x 2"	4,5	1	4	16	5001006310	25,7	67	71	37

Art. 500200

BREVETTATO
PATENTED



- Raccordo diritto doppio.
- Straight double fitting.
- Double raccord droit.
- Kupplung.
- Conexión recta doble.

LBP

A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	L	Z
14 x 14	2	5	70	280	50020014	60	9
16 x 16	2	5	70	280	50020016	60	9
18 x 18	2	5	50	200	50020018	60	9
20 x 20	2	5	50	200	50020020	61	10
26 x 26	3	5	30	120	50020026	73	11
32 x 32	3	5	25	100	50020032	76	11
40 x 40	3,5	1	15	60	50020040	63	12
50 x 50	4	1	8	32	50020050	80	12
63 x 63	4,5	1	4	16	50020063	80	12

Art. 500300

Raccordo diritto doppio ridotto.

Straight reduced double fitting.

Double raccord droit reduit.

Reduzier-kupplung.

Conexión recta doble y reducida.

LBP

A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	L	Z
18 x 16	2	5	70	280	5003001816	60	9
20 x 16	2	5	60	240	5003002016	61	10
20 x 18	2	5	60	240	5003002018	61	10
26 x 16	3-2	5	40	160	5003002616	67,5	11
26 x 18	3-2	5	40	160	5003002618	67,5	11
26 x 20	3-2	5	40	160	5003002620	67,5	11
32 x 20	3-2	5	30	120	5003003220	69	11
32 x 26	3	5	30	120	5003003226	74,5	11
40 x 26	3,5-3	1	10	40	5003004026	68,5	12
40 x 32	3,5-3	1	10	40	5003004032	70	12
50 x 32	4-3	1	12	48	5003005032	78,5	12
50 x 40	4-3,5	1	10	40	5003005040	71,5	12
63 x 40	4,5-3,5	1	8	32	5003006340	71,5	12
63 x 50	4,5-4	1	8	32	5003006350	80	12

Art. 500500

Giunto doppio di riparazione e dilatazione.

Repair double and expansion joint.

Joint de riparation et dilatation.

Instandsetzungs-und Ausdehnungsverbundung.

Junto de reparación y dilatación.

**BREVETTATO
PATENTED**

LBP

A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	L	L1	Z	Z1
16 x 16	2	1	20	80	50050016	103	130	52	79
18 x 18	2	1	20	80	50050018	103	130	52	79
20 x 20	2	1	20	80	50050020	103	130	52	79

Art. 500600

Raccordo di transizione multistrato/acciaio.

Connection fitting multilayer/steel.

Raccord de connexion multicouche/acier.

Übergangsfitting Mehrschicht Verbundrohr.

Conexión de transición multicapa/acero.

**BREVETTATO
PATENTED**

LBP

A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	L	Z
16 x 15	2	5	20	80	5006001615	55,5	6
20 x 18	2	5	20	80	5006002018	56,5	7
20 x 22	2	5	20	80	5006002022	55	6,5
26 x 22	3	5	20	80	5006002622	64	8
32 x 28	3	5	20	80	5006003228	66,5	8

Art. 501000

BREVETTATO
PATENTED

- Raccordo curvo maschio.
- Elbow male.
- Raccord coude mâle.
- Übergangswinkel AG.
- Conexión curva macho.

LBP

A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	L	L1	Z
14 x 1/2"	2	5	50	200	5010001404	15	30	50	24,5
16 x 1/2"	2	5	50	200	5010001604	15	30	50	24,5
16 x 3/4"	2	5	40	160	5010001605	16,3	35	53	27,5
18 x 1/2"	2	5	40	160	5010001804	15	30	50	24,5
18 x 3/4"	2	5	40	160	5010001805	16,3	35	53	27,5
20 x 1/2"	2	5	40	160	5010002004	15	30	50	24,5
20 x 3/4"	2	5	35	140	5010002005	16,3	35	53	27,5
26 x 3/4"	3	5	20	80	5010002605	16,3	35	57,5	26,5
26 x 1"	3	5	20	80	5010002606	19,1	40	63,5	32,5
32 x 1"	3	5	15	60	5010003206	19,1	40	65	32,5
40 x 1"1/4	3,5	1	8	32	5010004007	21,4	53,5	60	34,5
50 x 1"1/2	4	1	5	20	5010005008	21,4	57	75	41
63 x 2"	4,5	1	4	16	5010006310	25,7	66	82	48

Art. 501100

BREVETTATO
PATENTED

- Raccordo curvo femmina.
- Elbow female.
- Raccord coude femelle.
- Übergangswinkel IG.
- Conexión curva hembra.

LBP

A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	CH	L	L1	Z
14 x 1/2"	2	5	50	200	5011001404	15	26	28,5	50	24,5
16 x 1/2"	2	5	45	180	5011001604	15	26	28,5	50	24,5
16 x 3/4"	2	5	40	160	5011001605	16,3	31	33	53	27,5
18 x 1/2"	2	5	40	160	5011001804	15	26	28,5	50	24,5
18 x 3/4"	2	5	40	160	5011001805	16,3	31	33	53	27,5
20 x 1/2"	2	5	40	160	5011002004	15	26	28,5	50	24,5
20 x 3/4"	2	5	30	120	5011002005	16,3	31	33	53	27,5
26 x 3/4"	3	5	20	80	5011002605	16,3	31	38,5	57,5	26,5
26 x 1"	3	5	15	60	5011002606	19,1	38	45	63,5	32,5
32 x 1"	3	5	15	60	5011003206	19,1	38	45	65	32,5
40 x 1"1/4	3,5	1	8	32	5011004007	21,4	48	59	60	34,5
50 x 1"1/2	4	1	5	20	5011005008	21,4	54	66	75	41
63 x 2"	4,5	1	4	16	5011006310	25,7	67	78	82	48

Art. 501200

BREVETTATO
PATENTED

- Raccordo curvo doppio.
- Elbow double.
- Double raccord coude.
- Winkelkupplung 90°.
- Conexión curva doble.

LBP

A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	L	Z
14 x 14	2	5	40	160	50120014	44	18,5
16 x 16	2	5	40	160	50120016	44	18,5
18 x 18	2	5	40	160	50120018	48	22,5
20 x 20	2	5	35	140	50120020	48	22,5
26 x 26	3	5	20	80	50120026	57,5	26,5
32 x 32	3	5	10	40	50120032	62	29,5
40 x 40	3,5	1	8	32	50120040	60	34,5
50 x 50	4	1	4	16	50120050	75	41
63 x 63	4,5	1	3	12	50120063	82	48

Art. 501400

Raccordo curvo doppio 45°.

Double elbow 45°.

Double raccord coude 45°.

Winkelkupplung 45°.

Conexión curva doble 45°.

**BREVETTATO
PATENTED**

LBP

A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	L	Z
26 x 26	3	5	20	80	50140026	47,5	16,5
32 x 32	3	5	15	60	50140032	52	19,5
40 x 40	3,5	1	10	40	50140040	49	23,5
50 x 50	4	1	6	24	50140050	60	26
63 x 63	4,5	1	2	8	50140063	65	31

Art. 501700

Raccordo curvo 2 pezzi sede piana.

**BREVETTATO
PATENTED**

Elbow, 2-piece, with flat seat.

Raccord coude 2 pièces siège plane.

2-teilige Winkelkupplung mit Flachdichtung.

Conexión curva en 2 piezas con asiento plano.

LBP

A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	CH	L	L1	Z
16 X 3/4"	2	5	30	120	5017001605	30	24	37,5	50
20 X 3/4"	2	5	30	120	5017002005	30	24	37,5	50

Art. 502000

Raccordo curvo femmina con flangia.

**BREVETTATO
PATENTED**

Wallplate elbow female.

Applique murale à sertir, femelle.

Wandwinkel kurz.

Conexión curva hembra con brida.

LBP

A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	L	L1	L2	Z
14 x 1/2"	2	5	20	80	5020001404	15	50	53	15	24,5
16 x 1/2"	2	5	20	80	5020001604	15	50	53	15	24,5
16 x 1/2"	2	5	30	120	502000160440	15	50	40	15	24,5
18 x 1/2"	2	5	20	80	5020001804	15	50	53	15	24,5
20 x 1/2"	2	5	20	80	5020002004	15	50	53	15	24,5
20 x 1/2"	2	5	20	80	502000200440	15	50	40	15	24,5

Art. 502100

BREVETTATO PATENTED

Raccordo curvo femmina con flangia, collo lungo.
 Wallplat elbow female, high model.
 Applique murale à sertir, collet longue, femelle.
 Wandwinkel lang.
 Conexión curva hembra con cuello largo.

LBP

A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	L	L1	L2	Z
16 x 1/2"	2	5	20	80	5021001604	15	50	77	15	24,5
18 x 1/2"	2	5	20	80	5021001804	15	50	77	15	24,5
20 x 1/2"	2	5	15	60	5021002004	15	50	77	15	24,5

Art. 502200

BREVETTATO PATENTED

Raccordo curvo femmina con flangia doppia.
 Double wallplat elbow female.
 Applique murale à sertir double, femelle.
 Doppelter Wandwinkel kurz.
 Conexión curva hembra con brida doble.

LBP

A x B x C	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	L	L1	L2	Z
16 x 1/2" x 16	2	5	15	60	502200160416	15	50	53	15	24,5
18 x 1/2" x 18	2	5	15	60	502200180418	15	50	53	15	24,5
20 x 1/2" x 20	2	5	15	60	502200200420	15	50	53	15	24,5

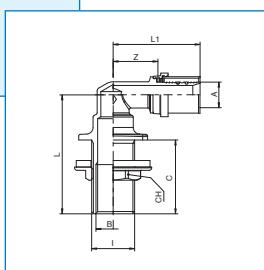
Art. 502300

BREVETTATO PATENTED

Raccordo curvo femmina per cassetta WC incasso.
 Elbow female for built in cistern.
 Coude à sertir femelle pour WC.
 Spülkastenwinkel.
 Conexión curva hembra por caja WC a empotrar.

LBP

A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	CH	L	L1	Z
16 x 1/2"	2	5	20	80	5023001604	15	44	38	53	27
18 x 1/2"	2	5	20	80	5023001804	15	44	38	53	27
20 x 1/2"	2	5	20	80	5023002004	15	44	38	53	27

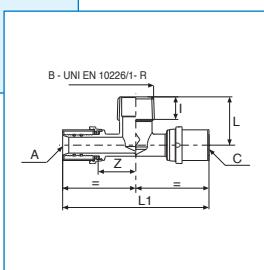
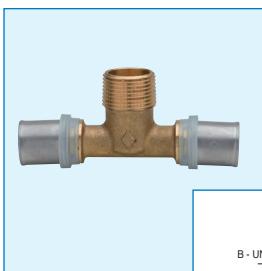
**BREVETTATO
PATENTED**


Art. 502400

- Raccordo per pareti sottili.
- Elbow for thin walls.
- Raccord pour parois minces.
- Fitting für dünne Wände.
- Conexion para paredes delgadas.

LBP

A x B x C	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	CH	L	L1	Z
16 x 1/2" x 18	2	1	15	60	502400160418	G 3/4"	30	45,5	53	27
16 x 1/2" x 30	2	1	15	60	502400160430	G 3/4"	30	57,5	53	27
16 x 1/2" x 45	2	1	10	40	502400160445	G 3/4"	30	72,5	53	27
20 x 1/2" x 18	2	1	15	60	502400200418	G 3/4"	30	45,5	53	27
20 x 1/2" x 30	2	1	15	60	502400200430	G 3/4"	30	57,5	53	27
20 x 1/2" x 45	2	1	10	40	502400200445	G 3/4"	30	72,5	53	27

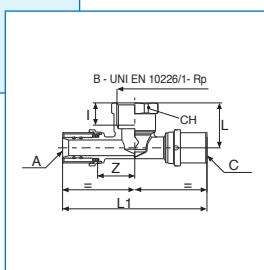


Art. 503000

- Raccordo a "T" maschio.
- "TEE" male.
- Té mâle à sertir.
- Übergangs-T-Stück AG.
- Conexión a T macho.

**BREVETTATO
PATENTED**
LBP

A x B x C	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	L	L1	Z
14 x 1/2" x 14	2	5	30	120	503000140414	15	30	100	24,5
16 x 1/2" x 16	2	5	30	120	503000160416	15	30	100	24,5
18 x 1/2" x 18	2	5	20	80	503000180418	15	30	100	24,5
18 x 3/4" x 18	2	5	20	80	503000180518	16,3	35	106	27,5
20 x 1/2" x 20	2	5	20	80	503000200420	15	30	100	24,5
20 x 3/4" x 20	2	5	20	80	503000200520	16,3	35	106	27,5
26 x 3/4" x 26	3	5	15	60	503000260526	16,3	35	115	26,5
26 x 1" x 26	3	5	15	60	503000260626	19,1	40	127	32,5
32 x 1" x 32	3	4	8	32	503000320632	19,1	40	130	32,5



Art. 503100

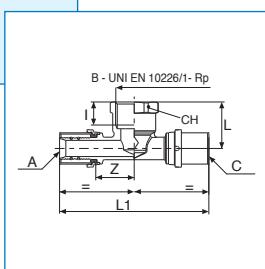
- Raccordo a "T" femmina.
- "TEE" female.
- Té femelle à sertir.
- Übergangs-T-Stück IG.
- Conexión a T hembra.

**BREVETTATO
PATENTED**
LBP

A x B x C	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE	I	CH	L	L1	Z
14 x 1/2" x 14	2	5	30	120	503100140414	15	26	28,5	100	24,5
16 x 1/2" x 16	2	5	30	120	503100160416	15	26	28,5	100	24,5
18 x 1/2" x 18	2	5	20	80	503100180418	15	26	28,5	100	24,5
18 x 3/4" x 18	2	5	20	80	503100180518	16,3	31	33	106	27,5
20 x 1/2" x 20	2	5	20	80	503100200420	15	26	28,5	100	24,5
20 x 3/4" x 20	2	5	20	80	503100200520	16,3	31	33	106	27,5
26 x 3/4" x 26	3	5	15	60	503100260526	16,3	31	38,5	115	26,5
26 x 1" x 26	3	5	15	60	503100260626	19,1	38	45	127	32,5
32 x 1" x 32	3	4	8	32	503100320632	19,1	38	45	130	32,5
40 x 1" x 40	3,5	1	5	20	503100400640	19,1	-	55	120	34,5
40 x 1"1/4 x 40	3,5	1	6	24	503100400740	21,4	48	59	120	34,5
50 x 3/4" x 50	4	1	3	12	503100500550	16,3	-	52,5	150	49,5
50 x 1" x 50	4	1	3	12	503100500650	19,1	-	55	150	41
50 x 1"1/4 x 50	4	1	3	12	503100500750	21,4	-	64	150	41
63 x 1" x 63	4,5	1	2	8	503100630663	19,1	-	61,5	164	48

Art. 503140

BREVETTATO
PATENTED



Raccordo a "T" femmina ridotto laterale.

Side T female fitting with reduced port.

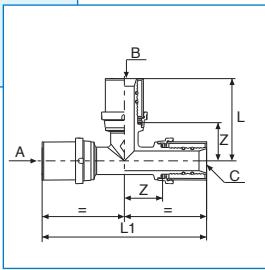
Té reduit femelle à sertir.

Übergangs T-Stück reduziert IG.

Conexión a T hembra, con paso reducido, lateral.

LBP

A x B x C	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	CH	L	L1	Z
20 x 1 1/2" x 16	2	5	20	80	503140200416	15	26	28,5	100	24,5



Art. 503200

BREVETTATO
PATENTED

Raccordo a "T".

"TEE".

Té à sertir.

T-Stück.

Conexión a T modelo TEE.

LBP

A x B x C	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	L	L1	Z
14 x 14 x 14	2	5	30	120	50320014	44	88	18,5
16 x 16 x 16	2	5	30	120	50320016	44	88	18,5
18 x 18 x 18	2	5	20	80	50320018	48	96	22,5
20 x 20 x 20	2	5	20	80	50320020	48	96	22,5
26 x 26 x 26	3	5	10	40	50320026	52	115	26,5
32 x 32 x 32	3	4	8	32	50320032	55	124	29,5
40 x 40 x 40	3,5	1	6	24	50320040	60	120	34,5
50 x 50 x 50	4	1	2	8	50320050	75	150	41
63 x 63 x 63	4,5	1	2	8	50320063	82	164	48

LBP

Art. 503300

BREVETTATO
PATENTED

Raccordo a "T" ridotto centrale.

"TEE" reduced in center position.

Té reduit centrale.

T-Stück Mittelabgang reduziert.

Conexión a T reducida central.

A x B x C	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	L	L1	Z1	Z2	Z3
18 x 16 x 18	2	5	20	80	503300181618	48	96	22,5	22,5	22,5
20 x 16 x 20	2	5	20	80	503300201620	48	96	22,5	22,5	22,5
20 x 18 x 20	2	5	20	80	503300201820	48	96	22,5	22,5	22,5
26 x 16 x 26	3-2-3	5	15	60	503300261626	52	115	26,5	26,5	26,5
26 x 18 x 26	3-2-3	5	15	60	503300261826	52	115	26,5	26,5	26,5
26 x 20 x 26	3-2-3	5	15	60	503300262026	52	115	26,5	26,5	26,5
32 x 18 x 32	3-2-3	4	8	32	503300321832	55	124	29,5	29,5	29,5
32 x 20 x 32	3-2-3	4	8	32	503300322032	55	124	29,5	29,5	29,5
32 x 26 x 32	3	4	8	32	503300322632	60,5	124	29,5	29,5	29,5
40 x 20 x 40	3,5-2-3,5	1	5	20	503300402040	60	120	34,5	34,5	34,5
40 x 26 x 40	3,5-3-3,5	1	5	20	503300402640	65,5	120	34,5	34,5	34,5
40 x 32 x 40	3,5-3-3,5	1	5	20	503300403240	65	120	34,5	32,5	34,5
50 x 32 x 50	4-3-4	1	3	12	503300503250	72,5	150	41	40	41
50 x 40 x 50	4-3,5-4	1	3	12	503300504050	65,5	150	41	40	41
63 x 32 x 63	4,5-3-4,5	1	2	8	503300633263	81,5	164	48	49	48
63 x 40 x 63	4,5-3,5-4,5	1	2	8	503300634063	75,5	164	48	50	48
63 x 50 x 63	4,5-4-4,5	1	2	8	503300635063	79	164	48	45	48

LBP

Art. 503400

BREVETTATO
PATENTED

Raccordo a "T" ridotto laterale.

"TEE" reduced in lateral position.

Té reduit laterale.

T-Stück rechter Ausgang reduziert.

Conexión a T reducida lateral.

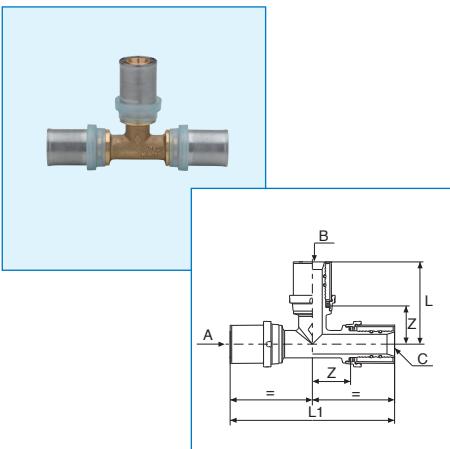
A x B x C	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	L	L1	Z1	Z2	Z3
20 x 20 x 16	2	5	20	80	503400202016	48	96	22,5	22,5	22,5
20 x 20 x 18	2	5	20	80	503400202018	48	96	22,5	22,5	22,5
26 x 26 x 16	3-3-2	5	15	60	503400262616	57,5	109,5	26,5	26,5	26,5
26 x 26 x 18	3-3-2	5	15	60	503400262618	57,5	109,5	26,5	26,5	26,5
26 x 26 x 20	3-3-2	5	10	40	503400262620	57,5	109,5	26,5	26,5	26,5
32 x 32 x 20	3-3-2	4	8	32	503400323220	62	117	29,5	29,5	29,5
32 x 32 x 26	3	4	8	32	503400323226	62	122,5	29,5	29,5	29,5

LBP

Art. 503500 BREVETTATO PATENTED

- Raccordo a "T" allargato laterale.
- "TEE" widening in lateral position.
- Té élargie laterale.
- T-Stück linker Ausgang vergrößert.
- Conexión T anchada lateral.

A x B x C	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	L	L1	Z1	Z2	Z3
20 x 16 x 16	2	5	20	80	503500201616	48	96	22,5	22,5	22,5
20 x 18 x 18	2	5	20	80	503500201818	48	96	22,5	22,5	22,5
26 x 20 x 20	3-2-2	5	15	60	503500262020	52	109,5	26,5	26,5	26,5
32 x 26 x 26	3	4	8	32	503500322626	60,5	122,5	29,5	29,5	29,5
40 x 32 x 32	3,5-3-3	1	5	20	503500403232	65	125	34,5	34,5	34,5

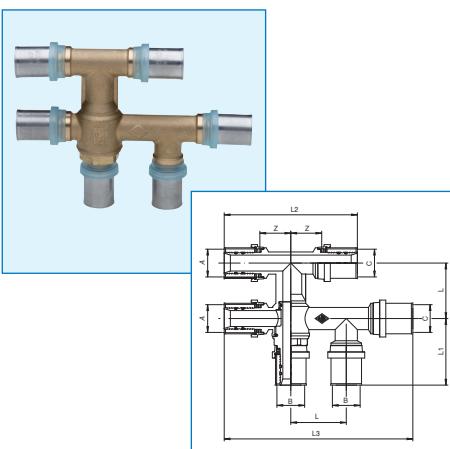


Art. 503600

- Raccordo a "T" allargato centrale.
- "TEE" widening in center position.
- Té élargie centrale.
- T-Stück mittlerer Ausgang vergrößert.
- Conexión T anchada central.

**BREVETTATO
PATENTED**

A x B x C	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	L	L1	Z1	Z2	Z3
16 x 20 x 16	2	5	20	80	503600162016	48	96	22,5	22,5	22,5
20 x 26 x 20	2-3-2	5	15	60	503600202620	57,5	104	26,5	26,5	26,5
26 x 32 x 26	3	5	10	40	503600263226	62	121	29,5	29,5	29,5
32 x 40 x 32	3-3,5-3	-	5	20	503600324032	60	130	34,5	34,5	34,5

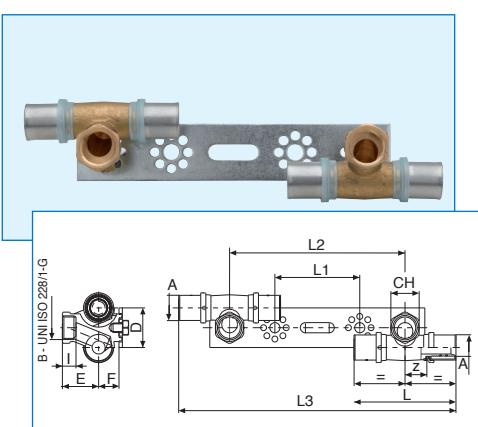


Art. 503700

- "T" by-pass.
- Double Tee.
- Té croisé.
- Kreuzungs-T-Stück.
- Conexion a doble T.

**BREVETTATO
PATENTED**

A x B x C	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	L	L1	L2	L3	Z
16 x 16 x 16	2	1	10	40	503700161616	40	48	96	136	22,5
20 x 16 x 16	2	1	5	20	503700201616	40	48	96	136	22,5
20 x 16 x 20	2	1	5	20	503700201620	40	48	96	136	22,5
20 x 20 x 20	2	1	5	20	503700202020	40	48	96	136	22,5



Art. 504000

- Staffa e raccordi disassati per collegamenti in serie.
- Bracket and misaligned fittings for series connections.
- Étrier et raccords désaxés pour connexion en série.
- Montageplatte mit 2 gegeneinander verdrehten Fittings.
- Junta y conexiones fuera del eje por contactos en serie.

**BREVETTATO
PATENTED**

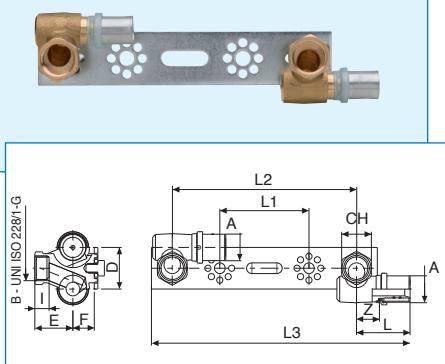
A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	CH	D	E	F	L	L1	L2	L3	Z
16 x 1 1/2"	2	1	4	16	504000160416	12	25	35	32	18	90	75	155	245	19,5
18 x 1 1/2"	2	1	4	16	504000180418	12	25	35	32	18	90	75	155	245	19,5
20 x 1 1/2"	2	1	4	16	504000200420	12	25	35	32	18	90	75	155	245	19,5

Art. 504100

Staffa e raccordi disassati per collegamenti terminali.
 Bracket and misaligned end fittings.
 Étrier et raccords désaxés pour connexion terminales.
 Montageplatte mit 2 gegeneinander verdrehten Fittings.
 Junta y conexiones fuera del eje por contactos terminales.

**BREVETTATO
PATENTED**

LBP



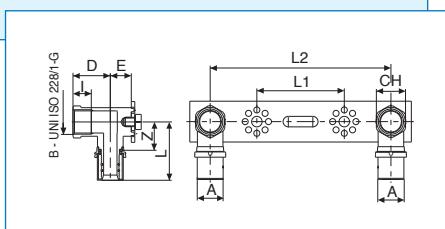
A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	CH	D	E	F	L	L1	L2	L3	Z
16 x 1/2"	2	1	4	16	5041001604	12	25	35	32	18	45	75	155	218	19,5
18 x 1/2"	2	1	4	16	5041001804	12	25	35	32	18	45	75	155	218	19,5
20 x 1/2"	2	1	4	16	5041002004	12	25	35	32	18	45	75	155	218	19,5

Art. 504200

Staffa e raccordi terminali.
 Bracket and end fittings.
 Étrier et raccords terminales.
 Montageplatte 2 Fittings.
 Junta y conexiones terminales.

**BREVETTATO
PATENTED**

LBP



A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	I	CH	D	E	L	L1	L2	Z
16 x 1/2"	2	1	4	16	5042001604	12	25	32	18	50	75	155	24,5
18 x 1/2"	2	1	4	16	5042001804	12	25	32	18	50	75	155	24,5
20 x 1/2"	2	1	4	16	5042002004	12	25	32	18	50	75	155	24,5

Art. 505000

Raccordo diritto 2 pezzi sede piana.
 2 pieces straight fitting flat seals.
 Raccord droit à sertir, deux pièces, siège plane.
 Anschlusspressver-schraubung Flachdichtung.
 Conexión recta 2 piezas sede plana.

**BREVETTATO
PATENTED**

LBP

A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	CH	L	Z
14 x 1/2"	2	5	60	240	5050001404	24	40	14,5
16 x 1/2"	2	5	60	240	5050001604	24	40	14,5
16 x 3/4"	2	5	50	200	5050001605	30	37,5	11,8
16 x 1"	2	5	25	100	5050001606	30	41,5	15,8
18 x 3/4"	2	5	50	200	5050001805	30	41	15,5
20 x 3/4"	2	5	50	200	5050002005	30	41,5	16
20 x 1"	2	5	25	100	5050002006	37	38	12,3
26 x 3/4"	3	5	25	100	5050002605	30	49,5	18,3
26 x 1"	3	5	25	100	5050002606	37	51	20

Art. 505100

Raccordo diritto 2 pezzi sede eurocono.
 2 pieces straight fitting euroconus.
 Raccord droit à sertir, deux pièces, siège euroconique.
 Anschlusspress-verschraubung eurokonus.
 Conexión recta 2 piezas sede eurocono.

**BREVETTATO
PATENTED**

LBP

A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	CH	L	Z
14 x 3/4"	2	5	50	200	5051001405	30	46,3	20,8
16 x 3/4"	2	5	50	200	5051001605	30	46,3	20,8
18 x 3/4"	2	5	50	200	5051001805	30	46,3	20,8
20 x 3/4"	2	5	50	200	5051002005	30	48,8	23,3
26 x 3/4"	3	5	50	200	5051002605	30	55,6	24,4

Art. 505200

Raccordo diritto 2 pezzi sede conica 1/2".

2 pieces straight fitting taper seals 1/2".

Raccord droit à sertir, deux pièces, siège conique 1/2".

Anschlusspressver-schraubung mit Kegelring 1/2".

Conexión recta 2 piezas sede cónica 1/2".

**BREVETTATO
PATENTED**

LBP

A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	CH	L	Z
14 x 1/2"	2	5	60	240	5052001404	24	45	19,5
16 x 1/2"	2	5	60	240	5052001604	24	45	19,5
20 x 1/2"	2	5	60	240	5052002004	24	46	20,3

Art. 505300

Tappo.

Cap.

Bouchon.

Pressstopfen.

Tapón.

**BREVETTATO
PATENTED**

LBP

A	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	L	Z
14	2	10	40	160	50530014	31,5	6
16	2	10	40	160	50530016	31,5	6
18	2	10	30	120	50530018	31,5	6
20	2	10	30	120	50530020	32,5	7
26	3	5	20	80	50530026	39	8
32	3	5	10	40	50530032	40,5	8
40	3,5	1	10	40	50530040	34,5	9

Art. 507000

Raccordo curvo per attacco radiatori.

Elbow with copper pipe for connection with radiator.

Racorde coude avec tuyau cuivre pour connection radiateur.

Heizkörperanschluss Winkel.

Conexion curva con tubo de cobre para radiador.

**BREVETTATO
PATENTED**

LBP

A x B x L	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	L1	Z
16 x 15 x 300	2	2	10	30	507000161503	44	18,5
16 x 15 x 1100	2	-	2	-	507000161511	44	18,5
20 x 15 x 300	2	2	10	30	507000201503	48	22,5
20 x 15 x 1100	2	-	2	2	507000201511	48	22,5

Art. 507100

Raccordo a "T" per attacco radiatori.

TEE with copper pipe for connection with radiator.

Tè avec tuyau cuivre pour connection radiateur.

Heizkörper-anschluss T-Stück.

Conexion a T con tubo de cobre para radiador.

**BREVETTATO
PATENTED**

LBP

A x B x L	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	L1	Z
16 x 15 x 300	2	2	8	24	507100161503	88	18,5
16 x 15 x 1100	2	-	2	-	507100161511	88	18,5
20 x 15 x 300	2	1	10	30	507100201503	96	22,5
20 x 15 x 1100	2	-	2	2	507100201511	96	22,5

Art. 509090

- Valvola a sfera da incasso attacchi pressare/pressare con cappellotto di protezione.
- Built-in ball valve, press/press connections with protection cap.
- Robinet à boisseau sphérique à encastrer, connexions à presser, avec capuchon de protection.
- Unterflurkugelhahn, beiderseits Pressanschlüsse mit Schutzkappe.
- Válvula esfera a embutir con conexiones prensar/prensar y tapa de protección.

**BREVETTATA
PATENTED
LBP**

A x B	SP	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	L	Z	ØH
16 x 16	2	15	30	50909016	106	55	34,5
18 x 18	2	15	30	50909018	106	55	34,5
20 x 20	2	10	20	50909020	106	55	34,5
26 x 26	3	15	30	50909026	117	55	34,5

Disponibile accessorio, art. 5817, a pag. 264 - The accessories, item 5817, is available. See at page 264.

Art. 43F4



[VEDI PAGINA 79 – SEE PAGE 79 – BITTE SEHEN SIE UM SEITE 79](#)
[VOIR PAGE 79 – VER A LA PAGINA 79](#)

Art. 43F5



[VEDI PAGINA 79 – SEE PAGE 79 – BITTE SEHEN SIE UM SEITE 79](#)
[VOIR PAGE 79 – VER A LA PAGINA 79](#)

Art. 43F6



[VEDI PAGINA 79 – SEE PAGE 79 – BITTE SEHEN SIE UM SEITE 79](#)
[VOIR PAGE 79 – VER A LA PAGINA 79](#)

Art. 43F7



[VEDI PAGINA 80 – SEE PAGE 80 – BITTE SEHEN SIE UM SEITE 80](#)
[VOIR PAGE 80 – VER A LA PAGINA 80](#)

Art. 43F8



[VEDI PAGINA 80 – SEE PAGE 80 – BITTE SEHEN SIE UM SEITE 80](#)
[VOIR PAGE 80 – VER A LA PAGINA 80](#)

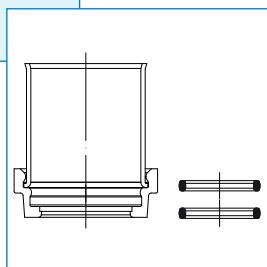
- Maniglia e rosone cromati per artt. 509090-549090-4390-4490.
- Chrome plated lever handle and cap for artt. 509090-549090-4390-4490.
- Manette et chapeau chromés pour artt. 509090-549090-4390-4490.
- Verchromter Griff und Kappe für Artt. 509090-549090-4390-4490.
- Manilla y anillo roscado cromados por artt. 509090-549090-4390-4490.



Art. 50U520

- Tappo prova impianto ad avvitare e riutilizzabile.
- Screwed plug, to be used again, for pipeline testing.
- Bouchon d'essai installation à visser et remployable.
- Endfitting mit Gewinde zur Rohrleitungsprüfung, wieder verbrauchbar.
- Tapón prueba instalación a atornillar y nuevamente utilizable.

MATERIALE MATERIAL	MISURA SIZE	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE
MULTISTRATO - MULTILAYER	14	2	1	25	100	50U52014
MULTISTRATO - MULTILAYER	16	2	1	25	100	50U52016
MULTISTRATO - MULTILAYER	18	2	1	25	100	50U52018
MULTISTRATO - MULTILAYER	20	2	1	25	100	50U52020



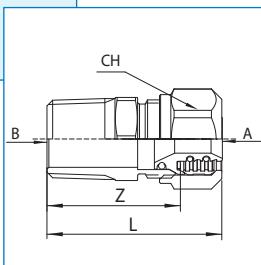
Art. 50RI100

- Bussola, ghiera e O-ring di ricambio.
- Ring, bushing, spare O-rings.
- Bague, manchon, O-ring de recharge.
- Ersatzteilset für Pressfittings, Ring, Buchse, Ersatz O-Ringe.
- Anillo, manguito, O-ring de repuesto.

MISURA SIZE	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE
14	10	-	-	50RI0014
16	10	-	-	50RI0016
18	10	-	-	50RI0018
20	10	-	-	50RI0020
26	10	-	-	50RI0026
32	10	-	-	50RI0032
40	1	-	-	50RI0040
50	1	-	-	50RI0050
63	1	-	-	50RI0063

Art. 500090

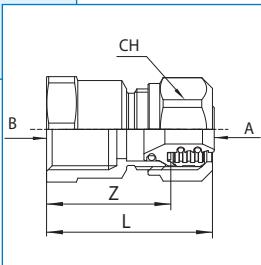
- Raccordo diritto maschio per tubo multistrato.
- Straight fitting male for multilayer pipe.
- Raccord droit mâle pour tuyau multicouche.
- Übergangsstück AG.
- Conexión recta macho por tubo multicapa.



TRATTAMENTO TREATMENT	A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	CH	L	Z
Nichelato - Nickel plated	14 x 1/2"	2	5	50	200	500090142004	24	45,5	34
Nichelato - Nickel plated	14 x 3/4"	2	5	30	120	500090142005	24	47	35,5
Nichelato - Nickel plated	16 x 1/2"	2	5	50	200	500090162004	24	46,5	35,5
Nichelato - Nickel plated	16 x 3/4"	2	5	25	100	500090162005	24	48	37
Nichelato - Nickel plated	18 x 1/2"	2	5	30	120	500090182004	30	49,5	37,5
Nichelato - Nickel plated	18 x 3/4"	2	5	25	100	500090182005	30	50	38
Nichelato - Nickel plated	20 x 1/2"	2	5	30	120	500090202004	30	52,5	40
Nichelato - Nickel plated	20 x 3/4"	2	5	25	100	500090202005	30	53	40,5

Art. 500190

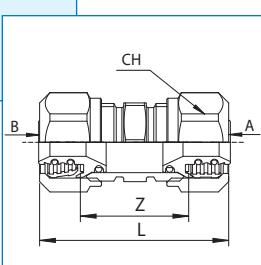
- Raccordo diritto femmina per tubo multistrato.
- Straight fitting female for multilayer pipe.
- Raccord droit femelle pour tuyau multicouche.
- Übergangsstück IG.
- Conexión recta hembra por tubo multicapa.



TRATTAMENTO TREATMENT	A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	CH	L	Z
Nichelato - Nickel plated	14 x 1/2"	2	5	40	160	500190142004	24	42	30,5
Nichelato - Nickel plated	14 x 3/4"	2	5	25	100	500190142005	24	45	33,5
Nichelato - Nickel plated	16 x 1/2"	2	5	40	160	500190162004	24	43	32
Nichelato - Nickel plated	16 x 3/4"	2	5	20	80	500190162005	24	46	35
Nichelato - Nickel plated	18 x 1/2"	2	5	25	100	500190182004	30	42,5	30,5
Nichelato - Nickel plated	18 x 3/4"	2	5	20	80	500190182005	30	48	36
Nichelato - Nickel plated	20 x 1/2"	2	5	25	100	500190202004	30	45,5	33
Nichelato - Nickel plated	20 x 3/4"	2	5	20	80	500190202005	30	51	38,5

Art. 500290

- Raccordo diritto doppio per tubo multistrato.
- Straight fitting double for multilayer pipe.
- Raccord double pour tuyau multicouche.
- Kupplung.
- Conexión recta doble por tubo multicapa.



TRATTAMENTO TREATMENT	A x B	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	CH	L	Z
Nichelato - Nickel plated	14 x 14	2	5	40	160	50029014	24	48,5	25,5
Nichelato - Nickel plated	16 x 16	2	5	40	160	50029016	24	50,5	29
Nichelato - Nickel plated	18 x 18	2	5	25	100	50029018	30	56	31,5
Nichelato - Nickel plated	20 x 20	2	5	25	100	50029020	30	61,5	36,5

Art. 593000

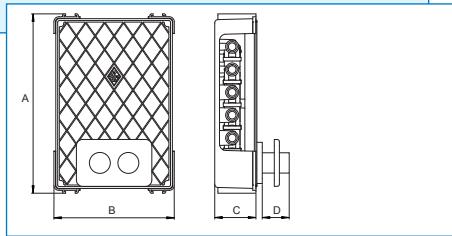
Collettore distribuzione sanitaria con cassetta incasso.

Manifold for sanitary distribution with built-in box.

Collecteur de distribution sanitaire avec boite à encastrer.

Verteiler für Sanitär in Einbaukasten.

Colector distribución sanitaria con caja a empotrar.



MANDATA DELIVERY	USCITA EXIT	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	N° VIE N°WAYS				
						A	B	C	D	
3/4" x 18	1/2" x 16	-	1	2	5930002607	4+3	283	190	65	42
3/4" x 18	1/2" x 16	-	1	2	5930002608	5+3	283	190	65	42
3/4" x 18	1/2" x 16	-	1	2	5930002609	5+4	283	190	65	42
3/4" x 18	1/2" x 16	-	1	2	5930002610	6+4	283	190	65	42

Art. 593100

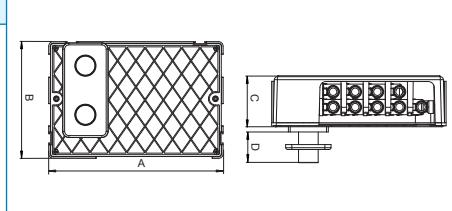
Collettore componibile lineare di distribuzione sanitaria con cassetta incasso.

Composable linear manifold for sanitary distribution with built-in box.

Collecteur composable linéaire de distribution sanitaire avec boite à encastrer.

UP Verteilerkasten mit Sanitärbalkenverteiler; Absperrung und Chromkappen für den senkrechten Einbau.

Colector componible lineal con caja embutido para la distribución sanitaria.



MANDATA DELIVERY	USCITA EXIT	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	N° VIE N°WAYS				
						A	B	C	D	
3/4" x 18	1/2" x 16	-	1	2	5931002607	4+3	284	190	83	50
3/4" x 18	1/2" x 16	-	1	2	5931002608	5+3	284	190	83	50
3/4" x 18	1/2" x 16	-	1	2	5931002609	5+4	284	190	83	50
3/4" x 18	1/2" x 16	-	1	2	5931002610	6+4	284	190	83	50

Art. 595000•

Cassett ad incasso componibile* per collettori, universale.

Universal sectional* box for manifolds.

Boîte à encastrer pour collecteur componible* universel.

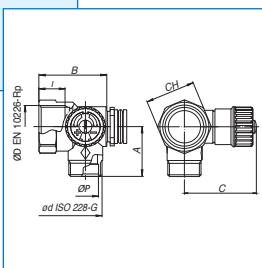
Leere Universalbox für Verteiler.

Caja a empotrar por colectores componibles.

MISURA SIZE	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	A	B	C	D	E	F
cm 32 x 27 x 8,5	-	1	-	59500032	272	332	86	290	350	15
cm 40 x 27 x 8,5	-	1	-	59500040	272	412	86	290	430	15
cm 50 x 27 x 8,5	-	1	-	59500050	272	512	86	290	530	15

* Basso ingombro nello stoccaggio - Low dimension in stocking

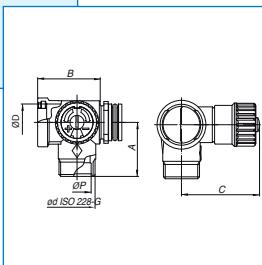
Art. 591200



- Modulo di mandata femmina con rubinetto d'arresto per collettore componibile.
- Discharge module, female, with shut-off valve for composable manifold.
- Module de sortie, femelle, avec robinet d'arrêt, pour collecteur composable.
- Erweiterung für Balkenverteiler 3/4" IG mit Absperrventil für den Anfangseinbau.
- Módulo de vuelta hembra con gallo de paro para colector componible.

ØD X Ød	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	A	B	C	CH	I
3/4" x 1/2"	1	10	40	5912002601	16	31	42,3	45	31	16,3

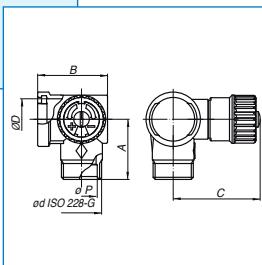
Art. 591300



- Modulo intermedio con rubinetto d'arresto per collettore componibile.
- Intermediate module with shut-off valve for composable manifold.
- Module intermédiaire avec robinet d'arrêt pour collecteur composable.
- Erweiterung für Balkenverteiler mit Absperrventil für den Zwischeneinbau.
- Módulo intermedio con gallo de paro para colector componible.

ØD X Ød	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	A	B	C	CH
3/4" x 1/2"	1	10	40	5913002601	16	31	36	45	31

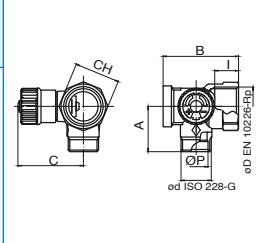
Art. 591400



- Modulo terminale con rubinetto d'arresto per collettore componibile.
- Terminal module with shut-off valve for composable manifold.
- Module final avec robinet d'arrêt pour collecteur composable.
- Endwinkel für Balkenverteiler mit Absperrventil.
- Módulo terminal con gallo de paro para colector componible.

ØD X Ød	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	A	B	C	CH
3/4" x 1/2"	1	10	40	5914002601	16	31	36	45	31

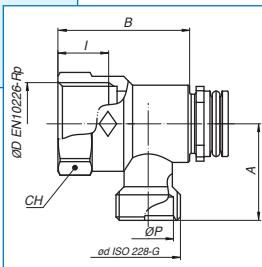
Art. 592000



- Modulo terminale femmina con rubinetto d'arresto per collettore componibile.
- Terminal module, female, with shut-off valve for composable manifold.
- Module de sortie, femelle, avec robinet d'arrêt, pour collecteur composable.
- Erweiterung für Balkenverteiler IG mit Absperrventil für den Zwischeneinbau.
- Módulo terminal hembra con gallo de paro para colector componible.

ØD X Ød	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	A	B	C	CH	I
3/4" x 1/2"	1	10	40	5920002601	16	31	51,6	45	31	16,3

Art. 591500



Modulo di mandata femmina per collettore componibile.

Discharge module for composable manifold.

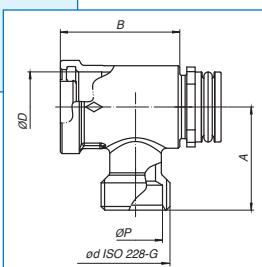
Module de sortie, femelle, pour collecteur composable.

Erweiterung für Balkenverteiler 3/4" IG Anfangseinbau.

Módulo de vuelta hembra para colector componible.

ØD X Ød	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	A	B	CH	I
3/4" x 1/2"	1	15	60	5915002601	16	31	42,3	31	16,3

Art. 591600



Modulo intermedio per collettore componibile.

Intermediate module for composable manifold.

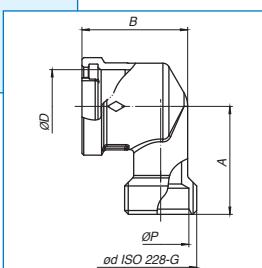
Module intermédiaire pour collecteur composable.

Erweiterung für Balkenverteiler für den Zwischeneinbau.

Módulo intermedio para colector componible.

ØD X Ød	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	A	B
3/4" x 1/2"	1	15	60	5916002601	16	31	36

Art. 591700



Modulo terminale singola uscita per collettore componibile.

Terminal module single way for composable manifold.

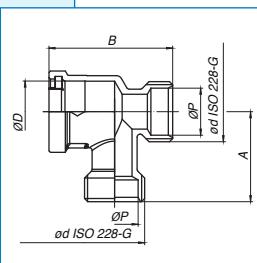
Module final, sortie unique, pour collecteur composable.

Endwinkel für Balkenverteiler.

Módulo terminal única salida para colector componible.

ØD X Ød	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	A	B
3/4" x 1/2"	1	15	60	5917002601	16	31	30,4

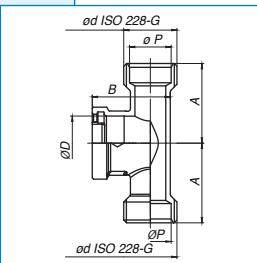
Art. 591800



- Modulo terminale a due derivazioni 90° per collettore componibile.
- 2-ways 90° terminal module for composable manifold.
- Module final à deux sorties 90°, pour collecteur composable.
- Endwinkel für Balkenverteiler, 2 Wege 90°.
- Módulo terminal con 2 vías a 90° para colector componible.

ØD X Ød	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	A	B
3/4" x 1/2"	1	15	60	5918002602	16	31	42,6

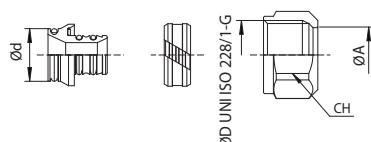
Art. 591900



- Modulo terminale a due derivazioni 180° per collettore componibile.
- 2-ways 180° terminal module for composable manifold.
- Module final à deux sorties 180°, pour collecteur composable.
- Endstück für Balkenverteiler, 2 Wege 180°.
- Módulo terminal con 2 vías a 180° para colector componible.

ØD X Ød	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	A	B
3/4" x 1/2"	1	15	60	5919002602	16	31	30,4

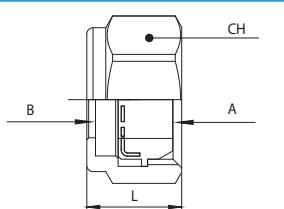
Art. 595030



- Adattatore per tubo multistrato.
- Adapters for multilayer pipe.
- Raccord pour tuyau multicouche.
- Adapter für Mehrschichtverbundrohr.
- Adaptador por tubo multicapa.

TRATTAMENTO TREATMENT	ØA x ØDx Ød	SP	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	CH	Ød
Nichelato - Nickel plated	14 x 1/2"x16	2	5	50	300	595030142004	24	16
Nichelato - Nickel plated	14 x 3/4"x18	2	5	30	180	595030142005	30	18
Nichelato - Nickel plated	16 x 1/2"x16	2	5	50	300	595030162004	24	16
Nichelato - Nickel plated	16 x 3/4"x18	2	5	30	180	595030162005	30	18
Nichelato - Nickel plated	18 x 3/4"x18	2	5	30	180	595030182005	30	18
Nichelato - Nickel plated	20 x 3/4"x18	2	5	30	180	595030202005	30	18

Art. 595031•



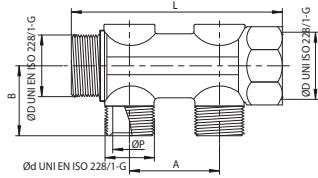
- Adattatore per tubo rame.
- Adapters for copper pipe.
- Ecrou pour Raccord pour tuyau multicouche.
- Adapter für Kupferrohr.
- Adaptador por tubo cobre.

TRATTAMENTO TREATMENT	A x B	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	CH	L
Nichelato - Nickel plated	10 x 1/2"	10	100	600	5950311004	24	16,3
Nichelato - Nickel plated	12 x 1/2"	10	100	600	5950311204	24	16
Nichelato - Nickel plated	14 x 1/2"	10	100	600	5950311404	24	15,5
Nichelato - Nickel plated	15 x 1/2"	10	100	600	5950311504	24	15,3
Nichelato - Nickel plated	16 x 1/2"	10	100	600	5950311604	24	14,5



Art. 590000 •

- Collettore lineare in ottone derivazioni 1/2".
- Brass linear manifold with 1/2" ways.
- Collecteur en laiton sorties mâle 1/2".
- Verteiler 1/2".
- Colector linear el latón derivación 1/2".

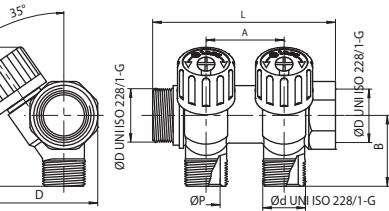


TRATTAMENTO TREATMENT	ØD x Ød	N° VIE - Nº WAYS	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	A	B	L
Nichelato - Nickel plated	3/4" x 1/2"	2	-	20	80	5900000502	16	38	29,5	90
Nichelato - Nickel plated	3/4" x 1/2"	3	-	15	60	5900000503	16	38	29,5	128
Nichelato - Nickel plated	3/4" x 1/2"	4	-	10	40	5900000504	16	38	29,5	166
Nichelato - Nickel plated	1" x 1/2"	2	-	20	80	5900000602	16	38	32	90
Nichelato - Nickel plated	1" x 1/2"	3	-	10	40	5900000603	16	38	32	128
Nichelato - Nickel plated	1" x 1/2"	4	-	10	40	5900000604	16	38	32	166



Art. 590100 •

- Collettore lineare in ottone con rubinetti d'arresto derivazioni 1/2".
- Brass linear manifold with stop cocks 1/2" ways.
- Collecteur en laiton avec robinets d'arrêt sorties 1/2".
- Verteiler 1/2" mit Absperrung .
- Colector linear en latón con grifos de paro derivación 1/2".

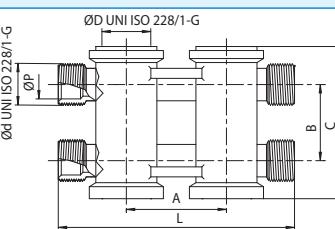


TRATTAMENTO TREATMENT	ØD x Ød	N° VIE - Nº WAYS	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	A	B	C	D	L
Nichelato - Nickel plated	3/4" x 1/2"	2	-	6	36	5901000502	16	38	34,5	68	60	89
Nichelato - Nickel plated	3/4" x 1/2"	3	-	5	30	5901000503	16	38	34,5	68	60	127
Nichelato - Nickel plated	3/4" x 1/2"	4	-	5	20	5901000504	16	38	34,5	68	60	165



Art. 591000 •

- Collettore complanare in ottone a modulo componibile derivazioni 1/2".
- Brass complanar modular manifold with 1/2" ways.
- Collecteur coplanaire en laiton à module componibile sorties 1/2".
- Verteilerbalken 1/2" kurz.
- Colector en mismo plano, fabricado en latón, derivación 1/2".

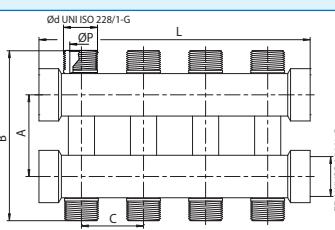


TRATTAMENTO TREATMENT	ØD x Ød	N° VIE Nº WAYS	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	A	B	C	L
Nichelato - Nickel plated	3/4" x 1/2"	2 x 2	-	4	24	5910000502	16	50	38	78	118
Nichelato - Nickel plated	1" x 1/2"	2 x 2	-	6	24	5910000602	16	60	38	78	134

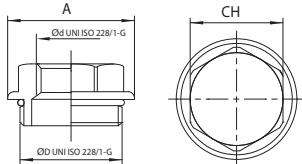


Art. 591100 •

- Collettore complanare compatto in ottone derivazioni 1/2".
- Brass complanar compact manifold with 1/2" ways.
- Collecteur coplanaire compact en laiton sorties 1/2".
- Verteilerbalken 1/2" lang.
- Caja a empotrar por colectores componibles.



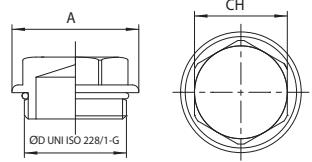
TRATTAMENTO TREATMENT	ØD x Ød	N° VIE Nº WAYS	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	A	B	C	L
Nichelato - Nickel plated	3/4" x 1/2"	4 x 4	-	1	-	5911000504	16	50	104	38	166
Nichelato - Nickel plated	3/4" x 1/2"	6 x 6	-	1	-	5911000506	16	50	104	38	242
Nichelato - Nickel plated	3/4" x 1/2"	8 x 8	-	1	-	5911000508	16	50	104	38	318
Nichelato - Nickel plated	1" x 1/2"	6 x 6	-	1	-	5911000606	16	55	115	38	250
Nichelato - Nickel plated	1" x 1/2"	8 x 8	-	1	-	5911000608	16	55	115	38	326
Nichelato - Nickel plated	1" x 1/2"	10 x 10	-	1	-	5911000610	16	55	115	38	402



Art. 595010 •

- Riduzione maschio-femmina in ottone con O-ring.
- Brass male-female reduction with O-ring.
- Réduction en laiton mâle-femelle avec O-ring.
- Reduzierverschraubung Messing mit O-ring.
- Reducción macho/hembra en latón con O-ring.

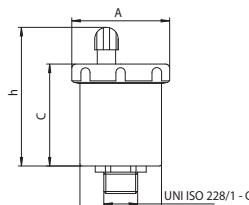
TRATTAMENTO TREATMENT	ØD x Ød	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	CH	A
Nichelato - Nickel plated	3/4" x 3/8"	-	100	600	5950100503	25	33
Nichelato - Nickel plated	3/4" x 1/2"	-	100	600	5950100504	25	33
Nichelato - Nickel plated	1" x 3/8"	-	50	300	5950100603	30	39
Nichelato - Nickel plated	1" x 1/2"	-	50	300	5950100604	30	39
Nichelato - Nickel plated	1" x 3/4"	-	50	300	5950100605	30	39



Art. 595011 •

- Tappo maschio in ottone con O-ring.
- Brass male cap with O-ring.
- Bouchon mâle en laiton avec O-ring.
- Endverschraubung mit O-ring.
- Tapón macho en latón con O-ring.

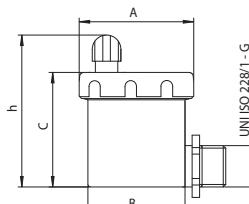
TRATTAMENTO TREATMENT	MISURA SIZE	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	CH	A
Nichelato - Nickel plated	3/4"	-	100	600	59501105	25	33
Nichelato - Nickel plated	1"	-	50	300	59501106	30	39



Art. 595020 •

- Valvola diritta di sfogo aria automatica.
- Straight automatic valve for air outlet.
- Purgeur d'air automatique droit.
- Automatisches Entlüftungsventil, gerade Ausführung.
- Válvula recta por descarga automática aire.

TRATTAMENTO TREATMENT	MISURA SIZE	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	A	B	C	h
Nichelato - Nickel plated	3/8"	-	10	40	59502003	48	40	50	68
Nichelato - Nickel plated	1/2"	-	10	40	59502004	48	40	50	68



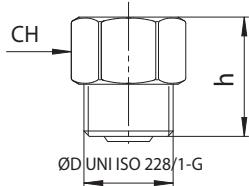
Art. 595021 •

- Valvola ad angolo di sfogo aria automatica.
- Angle automatic valve for air outlet.
- Purgeur d'air automatique à angle.
- Automatisches Entlüftungsventil, Eckausführung.
- Válvula a ángulo por descarga automática aire.

TRATTAMENTO TREATMENT	MISURA SIZE	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	A	B	C	h
Nichelato - Nickel plated	3/8"	-	10	40	59502103	46	39	46	61
Nichelato - Nickel plated	1/2"	-	10	40	59502104	46	39	46	61



Art. 595022 •

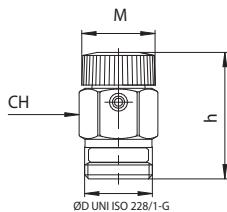


- Valvola di blocco per sfogo aria con guarnizione di tenuta.
- Cut off cock self sealing.
- Robinet de bloc pour purge d'air avec joint d'étanchéité.
- Absperrventil selbstdichtend.
- Válvula de paro por descarga con asiento de hermeticidad.

TRATTAMENTO TREATMENT	MISURA SIZE	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	h	CH
Nichelato - Nickel plated	3/8"	-	50	200	59502203	21	19
Nichelato - Nickel plated	1/2"	-	50	200	59502204	21	23



Art. 595024 •

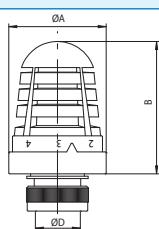


- Valvola sfiato radiatori con autotenuta.
- Air valve purge for radiators with self sealing.
- Purgeur pour radiateur avec auto-étanchéité.
- Entlüftungsventil für Heizkörper selbstdichtend.
- Válvula de purga por radiadores con auto hermeticidad.

TRATTAMENTO TREATMENT	MISURA SIZE	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	H	M	CH
Nichelato - Nickel plated	1/4"	-	50	200	59502402	30	18	13
Nichelato - Nickel plated	3/8"	-	50	200	59502403	30	18	17



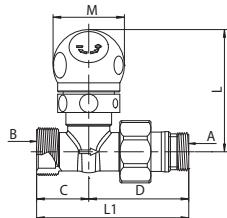
Art. 595050 •



- Testa termostatica a liquido sensibile.
- Thermostatic head with sensible liquid.
- Tête thermostatique à liquide.
- Thermostatkopf with sensible liquid.
- Cabeza termo estática a líquido sensible.

CONNESSIONE CONNECTION	MISURA SIZE	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØA	B
M 30 x 1,5	tutte - all	-	20	40	59505000	51,5	70

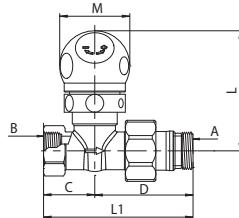
Art. 599000•



- Valvola diritta termostatizzabile attacco per tubi rame e multistrato.
 Straight valve with thermostatic option copper multilayer pipe connections.
 Robinet droit avec option thermostatique pour tuyaux cuivre et multicouche.
 Thermostatventil AG-AG.
 Válvula recta con opción termo estática por conexión con tubos cobre y multicapa.

TRATTAMENTO TREATMENT	A	B	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	C	D	L	L1	M
Nichelato - Nickel plated	3/8"	1/2" x 16	-	15	90	5990000403	30	50	68	80	39
Nichelato - Nickel plated	1/2"	1/2" x 16	-	15	90	5990000404	30	53	68	83	39

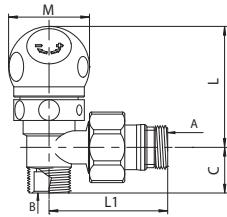
Art. 599005•



- Valvola diritta termostatizzabile attacco per tubi ferro.
 Straight valve with thermostatic option iron pipe connections.
 Robinet droit avec option thermostatique pour tuyaux en fer.
 Thermostatventil AG-IG.
 Válvula recta con opción termo estática por conexión con tubos hierro.

TRATTAMENTO TREATMENT	A x B	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	C	D	L	L1	M
Nichelato - Nickel plated	3/8" x 3/8"	-	15	60	59900503	30	50	69	80	39
Nichelato - Nickel plated	1/2" x 1/2"	-	15	60	59900504	28	54	69	82	39
Nichelato - Nickel plated	3/4" x 3/4"	-	10	40	59900505	28	57	69	85	39

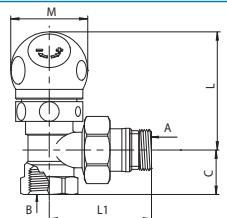
Art. 599100•



- Valvola ad angolo termostatizzabile attacco per tubi rame e multistrato.
 Angle valve with thermostatic option copper multilayer pipe connections.
 Robinet à angle avec option thermostatique pour tuyaux cuivre et multicouche.
 Winkelthermostatventil AG-AG.
 Válvula a Angulo con opción termo estática por conexión tubos cobre y multicapa.

TRATTAMENTO TREATMENT	A	B	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	C	L	L1	M
Nichelato - Nickel plated	3/8"	1/2" x 16	-	15	60	5991000403	20	49	65	39
Nichelato - Nickel plated	1/2"	1/2" x 16	-	15	60	5991000404	23	56	65	39

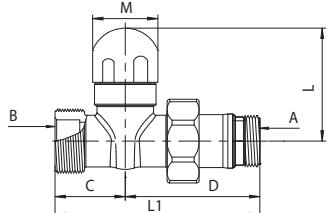
Art. 599105•



- Valvola ad angolo termostatizzabile attacco per tubi ferro.
 Angle valve with thermostatic option iron pipe connections.
 Robinet à angle avec option thermostatique pour tuyaux en fer.
 Winkelthermostatventil AG-IG.
 Válvula a Angulo con opción termo estática por conexión tubos hierro.

TRATTAMENTO TREATMENT	A x B	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	C	L	L1	M
Nichelato - Nickel plated	3/8" x 3/8"	-	15	60	59910503	20	50	60	39
Nichelato - Nickel plated	1/2" x 1/2"	-	15	60	59910504	23	54	60	39
Nichelato - Nickel plated	3/4" x 3/4"	-	10	40	59910505	26	60	60	39

Art. 599200 •



Detentore diritto attacco per tubi rame e multistrato.

Straight lockshield copper multilayer pipe connections.

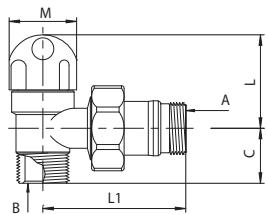
Corps droit pour tuyaux cuivre et multicouche.

Heizkörperkugelhahn, Anschluss für Kupfer-und Verbundrohre.

Portador recto por conexión tubos cobre y multicapa.

TRATTAMENTO TREATMENT	A	B	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	C	D	L1	L	M
Nichelato - Nickel plated	3/8"	1/2" x 16	-	15	90	5992000403	30	50	80	45	27
Nichelato - Nickel plated	1/2"	1/2" x 16	-	15	90	5992000404	30	53	83	45	27

Art. 599205 •



Detentore ad angolo attacco per tubi rame e multistrato.

Angle lockshield copper multilayer pipe connections.

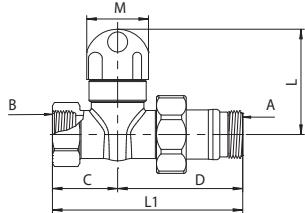
Corps équerre pour tuyaux cuivre et multicouche.

Winkelheizkörperhahn, Anschluss für Kupfer-und Verbundrohre.

Portador a ángulo por conexión tubos cobre y multicapa.

TRATTAMENTO TREATMENT	A	B	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	C	L	L1	M
Nichelato - Nickel plated	3/8"	1/2" x 16	-	15	90	5992050403	20	41	49	27
Nichelato - Nickel plated	1/2"	1/2" x 16	-	15	90	5992050404	23	41	56	27

Art. 599300 •



Detentore diritto attacco per tubi ferro.

Straight lockshield iron pipe connections.

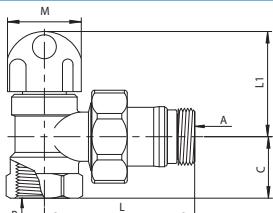
Corps droit pour tuyaux fer.

Heizkörperkugelhahn, Anschluss für Stahlrohre.

Portador recto por conexión tubos hierro.

TRATTAMENTO TREATMENT	A x B	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	C	D	L	L1	M
Nichelato - Nickel plated	3/8" x 3/8"	-	15	90	59930003	30	50	45	80	27
Nichelato - Nickel plated	1/2" x 1/2"	-	15	90	59930004	28	54	45	82	27
Nichelato - Nickel plated	3/4" x 3/4"	-	10	60	59930005	28	57	45	85	27

Art. 599305 •



Detentore ad angolo attacco per tubi ferro.

Angle lockshield iron pipe connections.

Corps équerre pour tuyaux fer.

Winkelheizkörperhahn, Anschluss für Stahlrohre.

Portador a ángulo por conexión tubos hierro.

TRATTAMENTO TREATMENT	A x B	SAC.	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	C	D	L	L1	M
Nichelato - Nickel plated	3/8" x 3/8"	-	15	90	59930503	30	50	45	80	27
Nichelato - Nickel plated	1/2" x 1/2"	-	15	90	59930504	28	54	45	82	27
Nichelato - Nickel plated	3/4" x 3/4"	-	10	60	59930505	28	57	45	85	27